



Ku soo Dhawoow Portland!

Xogta tusmada soo galootiga iyo qaxootiyaasha



OFFICE OF
Community
& Civic Life





Magaalada Portland ayaa Ku soo dhawaynaysa!

Magaallada Portland waxay aaminsan tahay in dadka soo galootiga iyo qaxootiga ah ay ka dhigaan Portland, iyo wadanka, mid dhaqan ahaan adag, hal abuur leh, barwaaqo ah, oo xiiso badan.

Waraaqdaan xogta ayaa ah hal qaab oo Xafiiska Bulshada iyo Nolosha Madaniga ah (Office of Community & Civic Life) uu uga shaqaynaayo xaqijinta in dadka soo galootiga ah iyo qaxootiyaashu dareemaan soo dhawayn ayna helaan xog u sahlaysa inay si fudud ula qabsadaan Portland. Wuxaan filaynaa in buugaan xogtu uu khayraad muhiim ah bixiyo si ay kuugu fududaato inaad si dhakhso ah ula jaanqaado hooygaaga cusub.

Mabaadii'da Magaalada Portland

Markay taariikhdu ahayd Juun 17, 2020, dhammaan Gudoomiyaasha Magaalada Portland ayaa u codeeyay ansixinta xeer abuuraaya xeer adag oo mamnuucaaya isir nacaybka, takoorka, iyo eexda ka dhaca goobta shaqada, dhiiri gelinayaana in dhammaan shaqaalaha iyo adeegyada Magaaladu ku shaqeeyaan mabaadii'da kahotagtta isir nacaybka, sinaanta, wada jirka, xariirka, masuuliyada dhaqaalaha, iyo hufnaanta. Ansixinta xeerka ayaa qasab uga dhigaaya degmada inay qof kasta ula dhaqanto si siman, ayadoon laga eegayn isir, diin, midab, jinsi, xaalada guurka, xaalada qoyska, wadanka uu ka yimid, dada, naafada jidhka ama dhimirka, dookha galmada, aqoonsiga jinsiga ama dakhliga.

Dawlada Magaalada Portland

Nidaamka dawlada Portland waxaa loogu yeeraa nidaam dawladeed oo ka kooban gudoomiyaal. Waxaa jira shan sarkaal oo la doorto oo ah Gudigga Magaalada waana sharci dejyaasha iyo maamuleyaasha wakaaladaha kaladuwan ee dawlada oo loo yaqaano "laamaha dawlada hoose." Gudoomiye kasta wuxuu korjoogto u yahay laamo kaladuwan. Duqa magaalada ayaa loo arkaa gudoomiyaha shanaad oo leh labo awoodood oo kaladuwan: (1) wuxuu laamaha u dhiibaa gudoomiye kasta wuuna ka badeli karaa xilka markuu doono; iyo (2) wuxuu soo gudbiyyaa miisaaniyada sanadlaha ah.

Sarkaalka kale ee la doorto ayaa ah hanti-dhawre. Hanti-dhawrka Magaalada ayaa ku sameeya dib u eegis madax banaan oo dhex-dhexaad ah dhammaan barnaamijyada iyo xeerarka Magaaladu maamusho. Waxay u shaqeeyaan taageerida dawladi isla xisaabtan leh.

Liiska Mawduucyada

| | |
|--|----|
| BARNAAMIJKA Nolasha Madaniga ah iyo Soo galootiga iyo Qaxootiyaasha | 4 |
| Gudingga Xeerka Dadka ku Cusub Portland | 5 |
| Baro xaquuqdaada | 6 |
| Magaalo Dhaqaneed | 7 |
| Ilaha xogta: Adeegyada Dib u dejinta, Helitaanka Sharciga, Tababarka Shaqada, iyo Cuntada | 8 |
| Ilaha Xogta | 9 |
| Ilaha xogta: Caymiska Caafimaadka, Caafimaadka Dhimirka, iyo Socdaalka iyo Muwaadinimada | 10 |
| Ilaha xogta: Waxbarashada Dadwaynaha, Talaallo, iyo Casharada Ingiriisiga Dugsiyada lagu baxsho oo Bilaash ah | 11 |
| Ilaha xogta: Waxbarashada Dadka waawayn, Casharada Ingiriiska, iyo Qiimaynta Shahaadada | 12 |
| Adeegga 311 | 13 |



Xafiiska Civic Life wuxuu Taageeraa dhammaan Dadka reer Portland

[Civic Life](#) waa mid kamid ah 26 da xafis (oo badanaa loogu yeero laamaha) kuwaasoo ka shaqeeya Magaalada Portland. Laantenu waxay ka caawisaa qof kasta inuu dareemo soo dhawayn, badqab, iyo in codkooda la dhagaysto markay adeeg u doontaan dawlada Magaalada. Barnaamijyada Civic Life ayaa ka shaqeeya abuurista hogaamiyaasha mustaqbalka, bixinta fursado isku dhafan si ay u fahmaan xeerka dadwaynaha, una dooda bulshooyinka ugu nugul dadka. Wuxaan maalin kasta ka shaqaynaa xal u helida walaacyada maxaliga ah iyo hagaajinta nolosha magaalada kuligeen naga dhaxaysa.

Waa kuwee Soo galootiga iyo Qaxootiyaasha Degan Portland?

Portland waxay leedahay mid kamid bulshooyinka ugu balaaran ee soo galootiga iyo qaxootiyaasha ku nool Oregon. Sida ku cad cilmi baaris ay samaysay New American Economy, 13.5% kamid ah bulshada magaalada ayaa ah soo galooti, marka loo firsho wadarta guud ee 10% gobalka oo dhan.

Daraasada New American Economy ayaa muujisay wixii aan dareen ahaan ogayn, soo galootiga iyo qaxootiyaasha ayaa door muhiim ah ka qaata dhaqaalaheena, dhaqanka, iyo bulshada. Soo galootiga iyo qaxootiyaasha ayaa door muhiim ah ka ciyaara ayagoo ah abuurayaasha shaqada, kana kooban 32.9% mulkiileyaasha ganacsiyada hudheellada, maqaayadaha, baararka, iyo huteellada Portland. Sidoo kale waxay ka shaqeeyaan ganacsiyada muhiimka ah waxayna matalaan in ka badan 21.1% kamid ah shaqaalaha dhammaan maqaayadaha iyo adeegga cuntada iyo 20.1% dhammaan shaqaalaha gaadiidka iyo bakhaarada ku yaala Portland.

Barnaamjika Soo galootiga iyo Qaxootiga ee Civic Life

Soo galootiga iyo qaxootiyaasha ayaa door adag ka qaata dhaqanka iyo dhaqaalaha Portland, sidaas oo ay tahayna waxay wali waajahayaan caqabado iyo cadaalad daro ku aadan helitaanka adeegyada Magaaladeena. Barnaamjika Soo galootiga iyo Qaxootiga ayaa dhisa iskaashiyo adag oo lala sameeyo bulshooyinka soo galootiga iyo qaxootiyaasha sababtoo ah waxaan aamiinsan nahay in dhammaan dadka reer Portland ay xaq u leeyihin inay miiska cod ku yeeshaan ayna si siman u helaan adeegyada Magaaladeena.

Shaqooyinka Barnaamjika Qaxootiga iyo Soo galootiga waxaa kamid ah:

Abuurista xariiro: Gudiga Xeerka dadka cusub ee Reer Portland ayaa taageero ka helaaya Civic Life wuxuuna xaqijiyya in xeerarka iyo barnaamijyada magaaladu yihii kuwo isku dhafan kuna shaqeeya baahiyaha bulshooyinka soo galootiga iyo qaxootiyaasha ah ee Portland.



**Ma jiro banii'aadam
sharci daro ah.
Sidaas awgeed,
waxaan ugu yeernaa
soo-galootiga iyo
qaxootiyaasha aan
haysan sharciga
Maraykanka
Ameerikaan aan
Sharci Haysan.**



U doodista Xeerar Loo siman yahay Barnaamijkeenu wuxuu la shaqeeyaa bulshooyinka, saraakiisha la doorto, iyo laamaha sharci fulinta si loogu doodo xeerarka magaalada, gobalka, iyo federaalka iyo khayraadka hormarinaaya xaquuqda dadka soo galootiga ah iyo qaxootiyaasha taageerana siinaaya isdhexgalka dadka soo galootiga ah.

Noqosha xarun dadka u adeegta: Shaqaalaha barnaamijkeena ayaa la shaqeeya dawlada hoose, laamaha Magaalada Portland, iyo iskaashatada bulshada si loo dhiso barnaamijyo, xeerar, iyo adeegyo waxtar u leh bulshooyinka soo galootiga iyo qaxootiyaasha ee Portland.

Gudigga Xeerka Dadka ku cusub Portland

Sanadkii 2016, Civic Life ayaa abuurtay Gudigga Xeerka Dadka ku cusub Portland (NPPC) si loogu daro codadka dadka soo galootiga ah iyo qaxootiyaasha hanaanka go'aaminta xeerka Magaalada Portland. NPPC waxaa kamid ah 25 xubnood dadka magaalada ku cusub kamid ah kana kala socda bulshooyinka isir ahaan laga tirada badan yahay. Xubnaha ayaa kasoo kala jeeda dhammaan isirada, qoomiyadaha, diimaha, jiilalka, jinsiyada, aqoonsiyada jinsiga, dookha galimada, awoodaha iyo naafooyinka, iyo xaaladaha dhaqaalaha. Xubin kasta wuxuu ku darsadaa aqoon dib u dejinta iyo isdhexgalka, abaabulka bulshada iyo u doodista, wada shaqaynta shacabka, waxbarashada, badqabka dadwaynaha, iyo caafimaadka. Magaaladu waxay sii wadaa inay ku biiriso Gudigga Xeerka Dadka ku cusub Portland khibrad iyo fikrado ku aadan sida kor loogu qaadi karo taageerada Magaaladu siiso dadka soo-galootiga iyo qaxootiyaasha ah. Haddii aad doonayso inaad ogaato xog dheeraad ah, booqo webseedkooda oo ah: portland.gov/civic/immigrants/nppc

Baro Xaqqudaada

Soo galootiga bilaa sharciga ah ayaa **xaquuq ku leh Dastuurka Maraykanka**. Sida ku cad xeerka, booliisku ma xiri karaan qof aan lagu eedayn wax fal danbiyeed ah. Haddii booliisku la kulmaan qof lugaynaaya jidka kaasoo aan haysan sharci, ma xiri karaan qofkaas sababtoo ah maaha qof galay danbi (Hase yeeshi, Ciidanka Socdaalka iyo Xaduudaha ayaa xiri kara qofka). Si taas lamid ah, haddii booliisku xiro qof aan sharci haysan – tusaale ahaan, qof looga shakiyay inuu danbi galay, kaasoo kadib la ogaado inuuusan danbi gelin, waa inay iska fasaxaan qofkaas.

Haynta qof qaxooti ah kadib waqtigii ay ahayd in la siidaayo si ciidanka ICE ula wareegaan, waa sharci daro.

Soo galootiga aan sharciga haysan ayaa booliiska ku dacwayn kara inay sifo sharci daro ah ku haysteen. Magaalo leh sharciyada difaaca qaxootiga, booliiska ayaa siidaynaaya soo galootiga la xiray—marka qofka lagu waayo danbi, laga baxsho damaanada, ama uu dhamaysto mudada xabsiga—haddii uusan qofkaasi gelin wax danbiyo hore ah.

Haddii qof sharci daro ku jooga uu galo danbi wayn, booliiska ayaa ku hayn kara xabsiga ayagoo kusoo oogaaya danbiyo. Ama Ciidanka Socdaalka iyo Xaduudaha (ICE) ayaa ula imaan kara booliiska amar maxkamadeed ama amar kale oo kayimid garsoore, kaasoo keenaaya in qofka lasii hayo ilaa ICE la wareegayso.

Ururka Xoriyada Shacabka ee Maraykanka (American Civil Liberties Union (ACLU) ayaa abuurtay khayraad iyo xog ku saabsan [xaquuqdaada markaad tahay qof soo galooti ah](#). Xarunta Khayraadka Sharciga ee Qaxootiga ayaa abuurtay “Red Cards (Kaaraka Cas-cas)” si looga caawiyo dadka inay ku dhaqmaan xaqqoododa ayna isdifaacaan marka ay ku jiraan xaalado badan, sida marka ciidanka ICE galaan guri.



Dhammaan dadka ku nool Maraykanka, ayadoo laga eegayn inay soo galooti yihiin, ayaa leh xaqquo iyo difaacyo gaar ah oo ku cad Dastuurka Maraykanka. Xarunta Khayraadka Sharciga ee Qaxootiga ayaa abuurtay [Red Cards \(Kaaraka Cas-cas\)](#) si looga caawiyo dadka inay ku dhaqmaan xaqqoododa ayna isdifaacaan marka ay ku jiraan xaalado badan, sida marka ciidanka ICE galaan guri. Daabac kaarka, oo sido si aad u xaqqijiso inaad markasta heli karto.

Si aad u soo sheegto dhacdooyin kasta oo weerar ama xadgudubyo/silcin aad kala kulantay ICE, booliiska, ama ilaalada xaduudaha, la xariir Laynka tooska ah ee United We Dream: 1-844-363-1423 ama fariin qoraal u dir 877877.

Si aad u hesho qaabka aad uga difaacayso qoyskaaga ICE, booqo [Xarunta Khayraadka Sharciga ee Soo-galootiga](#).

Hel adeegyada sharciga dadka soo-galootiga ah sida qareennada iyo waxa aad samaynayso kadib marka ICE ku xirto adoo booqanaaya [Freedom for Immigrants \(Xoriyada Soo-galootiga\)](#).

Ruqsada Darawalka ee Loogu Talagalay Dhammaan Dadka

Sanadkii 2019, Oregon ayaa ansixisay “Sharciga Cadaalada Wadooyinka” kaasoo u sahlaaya soo galootiga aan sharci haysan inay helaan ruqsada darawalnimada aan ahayn kuwa ganacsiga ama kaarka aqoonsiga.

Shuruudaha waxaa ku jira:

- Bixinta qarash,
- Cadaynta inaad ku nooshahay Oregon, iyo
- Ku baasida imtaxaanaadka muhiimka ah ee darawalnimada

Si aad u hesho xog dheeraad ah booqo: [Waaxda Gaadiidka ee Oregon](#) ama hel xog iyo tilmaamo ku qoran [8 luuqadood oo kaladuwani](#).



Magaalo leh Xaqquqda difaaca Soo galootiga

Sanadkii 2017, Magaallada Portland ayaa dib u xaqijisay aqoonsigeeda “magaallo difaacda qaxootiga” kaasoo mamnuucaaya in loo adeegsado lacagta, shaqaalaha, ama qalabka magaalada si loo fuliyo sharciyada soogalootiga ee Federaalka. Shaqaalaha Magaalada Portland, ayna ku jiraan saraakiisha Laanta Booliska ee Portland, waxay doonayaan inay yareeyaan cabsida tarxiilka ee haysan dadka aan haysan sharciga. Ilaalinta dadka reer Portland ee aan haysan sharciga ayaa u sahlaysa dhammaan dadka inay ka qaybgalaan ayna door ku yeeshaan guusha iyo nolosha magaaladeena.

Khayraadka

Ururo badan ayaa baxsha adeegyo muhiim ah, ayna ku jiraan caawimaada dib u dejinta, caafimaadka dhimirka, iyo helitaanka shaqo. Wuxaan filaynaa in bogaga soo socda ku caawiyaan xili aad la qabsanayso gurigaaga cusub.

Adeegyada Dib u-Dejinta

Haayada Deeqaha Kaniisada Kaatoolina ayaa siisa adeegyo muhiim ah oo nolol badbaadin ah dadka ugu nugul ee reer Oregon, ayna ku jiraan guryo raiqis ah, taakulo dhaqaale, caafimaadka dhimirka iyo talo siin, taageerada haweenka uurka leh iyo waalidiinta, adeegyada sharciga, iyo maareeyaha kiiska.

2740 SE Powell Blvd, Portland, AMA 97202

503-231-4866, catholiccharitiesoregon.org

Adeegyada Bulshada ee Lutheran ayaa siisa qaxootiyaasha iyo soo-galootiga xirfado, khayraad, iyo taageero, ayna ku jiraan talo bixinta caafimaadka dhimirka oo lagu bixinaayo luuqado badan, barashada af Ingiriisiga, meelaynta shaqada, taageerada hooyga, iyo caawimaada helitaanka muwaadinimo. Shaqaalahooda dhaqanka iyo luuqadaha kaladuwani leh sidoo kale waaqaxootiyaal iyo soo galootiyo.

605 SE Cesar E. Chavez Blvd., Portland, AMA 97214

503-231-7480, lcsnw.org

Adeegyada Sharciga

Wuxaan u baahan kartaa inaad qabsato qareen si uu kaaga caawiyo fahanka xaaladaada soo-galootinimada. Waxaa jira ururo dhawr ah oo maxali ah oo bixiya adeegyada Sharciga. Si aad u hesho liiska ururada ka qaybgalaaya, booqo Kaydka sharci u doodayaasha [Sharciga ee Soo-galootiga](#).



Tababarka iyo Meelaynta Shaqada

Ururka Bulshada Qaxootiga iyo Soo galootiga (IRCO) ayaa leh barnaamijyada shaqada iyo tababarka oo ay ku jiraan tababarka shaqada, hormarinta xirfadaha iyo meelaynta shaqo, tababarka xirfada, koorsooinka shahaadada, iyo xarumaha joogtaynta shaqada.

Barnaamijka hormarinta shaqada dhalinyarada ee IRCO ayaa sidoo kale siiya khibradaha shaqada ardayda una diyaarsha dhalinta kuleejka iyo kadib kuleejka.

10301 NE Glisan Street, Portland, AMA 97220

503-234-1541, ircoco.org

Voz waa urur ay hogaanshaan shaqaalahaa kaasoo taageera shaqaalahaa kaladuwani ee maalintii shaqeeya iyo soo galootiga si loo kobciyo xaaladooda shaqada loona difaaco xaquuqdooda madaniga ah ayadoo la adeegsanaayo hormarinka hogaaminta, abaabulka, waxbarashada iyo furdsada dhaqaalahaa.

240 NE MLK Jr Blvd., Portland, AMA 97232

503-234-2043, portlandvoz.org

Helitaanka Cuntada

Barnaamijka Caawimaada Kaalmada Nafaqada (Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)) wuxuu kaa caawinayaa inaad iibsato adeegyada cuntada. govstatus.egov.com/or-dhs-benefits ama wac 211

WIC wuxuu u adeegaa haweenka danyarta ah ee uurka leh, umulaha, iyo haweenka naas-nuujinaaya, ilmaha dhashay, iyo carruurta kayar da'da shan sano ee qaba khataraha caafimaadka ama nafaqada. oregon.gov/oha

Cuntooyinka Bilaashka ah iyo kuwa Raqiiska ah waxay cunto siisaa carruurta intay joogaan dugsiga si ay u helaan caafimaad iyo awood ay wax ku bartaan.

888-997-4447, pps.net

Kaydka Cuntada ee Oregon waxay cunto u qaybisaa 21 kaydadka cuntada ah oo ku yaala gobalka oo dhan iyo ku dhawaad 1,400 oo kamid ah xarumaha caawimaada cuntada baxsha kuwasoo u adeega dhammaan dadka ku nool Oregon iyo Degmada Clark, Washington. Waxay leeyihiin adeeg wayn oo kuu sahlaaya inaad raadio cunto bilaash ah adoo adeegsanaaya webseedkooda kaasoo aad ku helayo 14 luuqadood. 503-282-0555, foodfinder.oregonfoodbank.org



**"Khayraadka iyo helitaanka
khayraadka ayaa aad muhiim
ugu ah la jaanqadista nolosha
ee dadka soo-galootiga ah iyo
qaxootiyaasha. Fahmida sida wax
kasta u shaqeeyaan ayaa aad
muhiim ugu ah ku biirista dhaqan
cusub, nolol cusub, si fudud."**

- Xubin kamid ah Gudigga Xeerka Dadka
Ku cusub Portland Mia Sabanovic



Caysmiska caafimaad

Xarumaha Caafimaadka ee Degmada Multnomah
waxay caawiyaan dadka deegaanka ee danyarta ah iyo dadka aan heli karin caymis caafimaad. Xarumuhu waxay ka shaqeeyaan xarumaha daryeelka guud iyo xarumaha caafimaadka Ilkaha, kuwaasoo inta badan leh farmashiye goobta ku yaala. Shaqaalaha rugtu waxay ku hadlaan luuqado kaladuwaa ayna ku jiraan Af Isbaanish, Af-Ruush iyo Fiyeednaamiis. Inta badan xarumaha ayaa bixiya daawaynta tooska ah iyo tan khadka taleefanka. Turjumaannada ayaa markasta lagu heli karaa si bilaash ah iyo qaab waafaqsan xeerka Degmada, ma jiro qof adeegga loo diido sabab la xariirta inuusan lacagta adeega haysan.

- **Balamaha Caafimaadka:** 503-988-5558, multco.us/health/primary-care
- **Balamaha Caafimaadka Ilkaha:** 503-988-6942, multco.us/dental

Qorshaha Caafimaadka ee Oregon (OHP) waa caymis caafimaad oo ay bilaash ku helayaan carruurta iyo kurayda. Adeegyada waxaa ku jira baaritaanno, talaallo, daryeelka caafimaadka dhimirka, buuxinta ilkaha, ookiyaalaha, iyo daawooyinka dhakhtarku qoro. OHP ayaa sidoo kale daboolaaya shaybaarada, raajooyinka iyo daryeelka isbitaalka. Waxay xataa kaa dhiibayaan gaadiidka ku gaynaaya kaana keenaya balamaha caafimaadka. OHP waxay u furan tahay dhammaan carruurta iyo kurayda ka yar dada 19, ayadoon laga eegayn inay soo galooti yihiin ama inkale oo buuxiya shuruudaha dakhliga iyo kuwa kale. 800-699-9075, oregon.gov

Ilaha Caafimaadka Dhimirka

Xarunta Caawimaada Dhibaatada ee Degmada
Multnomah ayaa shaqeysa 24 saac maalintii, todobo maalmood asbuucii. Kooxda xirfadleyaasha caafimaadka dhimirka ah ayaa u diyaarsan inay caawiyaan qof kasta oo waajahaaya dhibaato caafimaadka dhimirka ah kuna baxaaya luuqadii la doono. 800-716-9769, Dadka naafada ka ah maqalka ha wacaan: 711

Barnaamijka Dhimirka ee Dhaqannada kaladuwaa ee Jaamacada Caafimaadka iyo Sayniska ee Oregon
wuxuu baxshaa adeegyada Caafimaadka Dhimirka oo dhaqan ahaan xasaasi ah, ayna ku jiraan baxnaaninta gaarka ah iyo tan kooxda, qimaynada dhimirka, maamulka daawada, iyo maamulka kiiska. Shaqaalaha ayaa ah soo-galooti ama qaxootiyaal hore waxayna ku hadlaan luuqado badan. Xarunta Daawaynta Jir-dilka ee Oregon waa barnaamij ka tirsan IPP kaasoo buuxinaaya baahiyaha qaaska ah ee dadka soo maray jir-dilka.

2214 Lloyd Center, Portland, AMA 97232

503-494-4222, ohsu.edu

Soo-galootiga iyo Muwaadinimada

Helitaanka Muwaadinimada waxay ku siin kartaa dareen xasilooni iyo badqab leh. Markaad qaadato muwaadinimada, waxaad ka qaybgeli kartaa hanaanka dimuqraadiyada Maraykanka adoo codaynaaya ama xataa siyaasi noqon kara. Halkaan ka ogoow sida aad u codsanayo: uscis.gov/citizenship/apply-for-citizenship

Koorsooinka Diyaarinta Muwaadinimada waxay kuu diyaarinayaan imtaxaankaaga muwaadinimada—oo ah shardi ku xiran qaadashada muwaadinimada. Casharadaan waxay ku barayaan luuqada Ingiriisiga, waxayna ku siinayaan taariikhda iyo nolosha madaniga ah ee Maraykanka oo aad u baahan tahay si aad ugu baasto imtaxaanka muwaadinimada. Hoos waxaad ka helaysaa ilaha casharada ee maxaliga ah.

- Maktabada Dadwaynaha ee Multnomah: multcolib.org
- Adeegyada Bulshada ee Lutheran: lcsnw.org
- SOAR: emoregon.org

Kaarka Cagaaran ama Kaarka Daganaanshaha

Rasmiga ah ayaa u sahlaaya soo-galootiga iyo qaxootiyaasha si ay ugu noolaadaan ugana shaqeeyaan si rasmii ah Maraykanka. Tallaabooyinka ay qasabka tahay inaad qaado si aad u codsato Kaarka Cagaaran ayaa kaladuwanaan doona ayadoo ku xiran xaaladaada gaarka ah. Si aad u hesho xog dheeraad ah booqo: uscis.gov



Waxbarashada Dawlada oo Bilaash ah

Gobalka Oregon, carruurta jira daaha 4-18 sano, bilaash ayay ku dhigtaan dugsiga. Ilmaha ayaa dugsiga aada ayadoo lagu salaynaayo meesha ay ku nool yihin; aag kasta waxaa loogu yeeraa “degmo dugsiyed” taasoo ay ku yaalaan koox dugsiyo ah. Gudaha degmo dugsiyed kasta, ardaydu waa qasab inay dhigtaan dugsiyada ku yaala xaafadooda. Waa qasab inaad iska diiwaan geliso degmo dugsiyedkaaga.

Hel degmo dugsiyedkaaga: pps.net Ku qor ciwaankaaga godka baarista ee cad ee ku yaala qariirada. Wuxuu koowaad ee ku qoran dhanka midig ayaa noqon doona magaca degmadaada, ayadoo dugsiyadu ku taxan yihin hoosteeda.

Si aad cunugaaga uga diiwaan geliso dugsi waa inaad gashaa webseedka degmo dugsiyedkaaga:

- Portland Public, 503-916-2000, pps.net
- Centennial, 503-760-7990, csd28j.org
- David Douglas, 503-252-2900, ddouglas.k12
- Parkrose, 503-408-2100, parkrose.k12.or.us

Waalidiintu waxay u baahan doonaan inay abuuraan ciwaan cusub ayna raacaan tilmaamaha ku qoran luuqadaha badan. Haddii aad doonayso inaad adeegsato diiwaan gelinta waraaqda ah, waxaa jira dukumiintiyo aad ku helayso luuqadaada.

Talaallada

Ardayda aadaya dugsiyada ku yaala Maraykanka waxaa laga doonayaa inay qaataan talaallada si looga difaaco naftooda iyo qof kasta cudurada qaar. Booqo multnomahesd.org si aad xog uga ogaaato talaallada qasabka ah iyo sida aad ku helayso. Haddii aan cunugaaga la talaali karin sababo caafimaad, dhaqan, ama diimeed, waxaa jira tilmaamo ku qoran webseedka ood ku codsan karto shardi dhaaf.



Casharada Ingiriiska oo lagu baxsho Dugsiyada

Dugsiyada ku yaala Portland waxay leeyihiin barnaamijyo ka caawinaaya ardayda barashada Ingiriisiga. Degmo kasta waxay leedahay barnaamij u gaar ah. Adeegso lifaaqa ama xariirka hoose si aad u hesho degmadaada.

Dugsiyada Dadwaynaha ee Portland

- Xogta Guud: pps.net/Page/16212
- Dugsiga Hoose: 503-730-0384, vmagallanes@pps.net
- Dugsiga Dhexe iyo Sare: 971-401-2665, jeanderson@pps.net

Centennial

- Xogta Guud: csd28j.org/Page/151
- Kormeeraha Barnaamijka: 503-762-3719

David Douglas

- Xogta Guud: ddouglas.k12.or.us
- Ingiriis: 503-261-8249 Ext. 8249
- Isbaanish: 503-261-8244 Ext. 8244
- Ruush: 503-261-8397 Ext. 8397
- Soomaali: 503-261-8277 Ext. 8277

Parkrose

- 503-408-2143, knolejul@parkrose.k12.or.us

Barnaamijyada Barashada Luuqada waxay bараан ardayda af Ingiriisi iyo luuqad kale si looga taageero inay ku hadlaan labo luuqadood. Dugsiyada kaladuwani ayaa leh luuqado kaladuwani oo lagu baxsho barnaamijkiisa barashada luuqada. Dugsiyada Dadwaynaha ee Portland ayaa leh barnaamijyada barashada luuqada oo ku baxa Isbaanish, Jayniis, Fiyeednaamiis, Af-Ruush iyo Jabaaniis. Xog dheeri ah ka fiiri halkaan: pps.net/Page/863



Waxbarashada dadka Waawayn

Hormarinta Waxbarashada Guud (GED) waa imtaxaan aad geli karto kaasoo ku siinaaya shahaado u dhiganta tan dugsiga sare ee Maraykanka, taasoo muhiim u ah shaqada iyo qaadashada casharada kuleejka. Hoos waxaad ka helaysaa meelaha qaar oo baxsha casharada iyo casharo gaar ah.

Mt. Hood Community College

- mhcc.edu/AboutABE_GED
- Ingiriisi: 971-533-8813
- Isbaanish: 971-249-2129
- Iimeelka: Stephanie.Haas@mhcc.edu

Portland Community College

- pcc.edu/ged
- 971-722-6255

Multnomah County Library

- multcolib.org/ged
- 503-577-9984

Kuleejyada Bulshada waxay bixiyaan casharada heerka kuleejka oo qiimo jaban iyo tababarka shaqada.

Portland Community College

- pcc.edu
- 971-722-6111 ama 1-866-922-1010

Mt. Hood Community College

- mhcc.edu
- 503-491-6422

Casharada Ingiriiska ee

Dadka waawayn

Goobaha soo socda ayaa baxsha casharada Ingiriiska:

Multnomah County Library

- multcolib.org/learn-english
- Casharada fool ka foolka ah ee gaarka ah: 503-577-9984, mcl.adult.literacy@multco.us

Portland Literacy Council

- portlandliteracy.org
- 503-217-4041
- info@portlandliteracy.org

Mt. Hood Community College

- Ingiriis: 503-491-7333
- Isbaanish: 503-491-7675

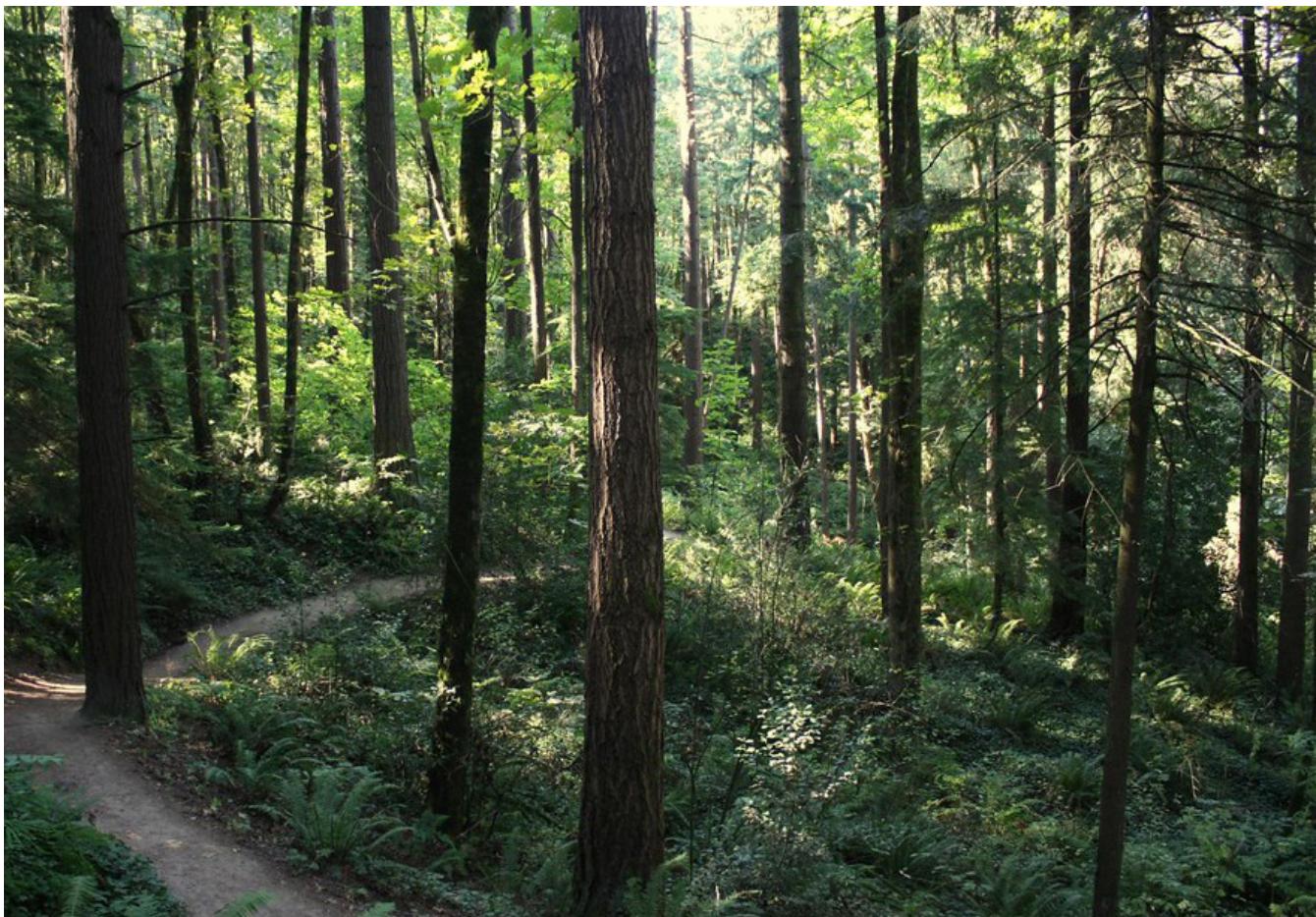
Portland Community College

- pcc.edu/esol
- 971-722-8550,

Qiimaynta Shahaadada

Haddii aad haysato shahaadada heerka koowaad ee jaamacada ood ka qaadatay wadan ka baxsan Maraykanka aadna doonayso inaad shaqo codsato ama iska qorto dugsi, waxaad u baahan tahay qiimaynta buundooyinka. Qiimaynta Shahaadadu waa dukumiinti sharxaaya inaad haysato shahaado u dhiganta waxbarashada Maraykanka.
ece.org/ECE/Individuals





Qof ayaa Diyaar u ah Inuu Ku caawiyo!

Waan ognahay inaanaan wax kasta dabooli karin. Wuxaan aad ugu talinaynaa inaad ka faa'iidaysato barnaamijka 311 ee Magaalada Portland kaasoo ka shaqeeya kobcinta helitaanka xogta iyo adeegyada asagoo bixinaaya bar xariir oo midaysan – si toos ah, qaaboonleen ah ama khadka taleefanka.

Shaqaalahay ayaa aad ugu hadla Ingiriis iyo Isbaanish, waxayna leeyihii ilo ku caawinaaya bulshada luuqado dheeraad ah. Shaqada Barnaamijka 311 waa in la fududeeyo helitaanka xubnaha bulshada ee barnaamijyada iyo adeegyada dawlada hoose. Si aad ula xariirto 311:

- Iimeel udir CityInfo@portlandoregon.gov
- Wac “3-1-1” gudaha xaduudaha Degmada Multnomah ama wac 503-823-4000 markaad ka baxsan tahay Xaduudaha Degmada Multnomah.
- Wuxaad toos uga helaysaa Xafiiska Adeegga Macaamiisha ee Dhismaha ee Portland ood ka helayo 1120 Southwest Fifth Avenue (hadda waa la xiray sababo la xariira xaaladaha degdega ah ee COVID-19 awgood).
- Adeegyada tooska ah iyo kuwa khadka taleefanka ayaa la heli karaa Isniinta ilaa Jimcada laga bilaabo 8 am ilaa 5 pm, marka laga reebo maalmaha fasaxa qaran.

Xaqquqda sawirka

Bogga 2, 4-5, 8-9, 11-12, [Phoenix Lotus Productions](#)

Bogga 7, [Graham King](#), Peninsula Park's Rose Garden. Tani waa beer raaxo oo ku taala Waqooyiga Portland
Bogga 13, [Robert Tuck](#), Forest Park. Beertaan raaxada dadwaynaha ee bilaashka ah oo ku taala Portland waa mid kamid ah kaymaha ugu waawayn ee magaalo ku dhix-yaala gudaha Maraykanka.